



General Agreement of Academic Co-operation between Jiangxi University of Science and Technology, China and Universidad Autónoma de San Luis Potosí

This agreement between Jiangxi University of Science and Technology, China; and the Universidad Autónoma de San Luis Potosí, Mexico; is aimed at establishing a general program of academic exchange and co-operation based upon the principles of being legal, equivalent and mutually helpful.

- Both sides agree to promote the exchange and co-operation in all academic areas of research and education, including the areas of engineering, science, arts, economics, law and management, the development of new areas of research and teaching, and the sharing and dissemination of the academic information and documentation in all areas of mutual interest.
- 2. Both sides agree to promote the exchange of academic staffs between the two universities. For this purpose, the expenses generated pays for the visit side. The specific visits shall be discussed and agreed by both sides each time before the visits takes place.
- 3. Both sides agree to facilitate the exchange of students wanting to visit and/or participate in the education programs of the other university, and to explore the possibilities of developing an academically sound and equivalent student exchange program based upon the concept of parity.
- 4. The specific activities, projects, relevant funds and the other matters relating to the implementation of this agreement shall be discussed and dealt with separately by the two parties to the satisfaction of each side in advance.
- 5. This agreement shall be effective for five years from the date of signing and shall be subject to change, renewal and termination only by mutual consent.

Signed by the representatives of each of the two parties:

rof. LUO Sihai

President

Jiangxi University of Science and Technology

M. en Arq. Manuel Fermín Villar Rubio

President

Universidad Autónoma de San Luis Potosí

Date: August 23, 2018

Place: San Luis Potosi, Mexico





中国江西理工大学和墨西哥圣路易斯波托西自治大学合作备忘录

为促进中国江西理工大学和墨西哥圣路易斯波托西自治大学的学术交流与合作,遵照合法、公正、互利的原则,双方签订以下协议:

- 1. 双方同意深化两校在工程、理学、人文、经济、法律及管理学科的科研教育领域的交流与合作,拓展合作新领域,并在双方共同感兴趣的领域共享及出版学术信息。
- 2. 双方同意推动两校研究人员及教师之间的学术交流,访问费用由访问方承担。在具体交流活动实施前,双方将就可能涉及到的事宜进行商讨。
- 3. 双方同意推进两校间的学生交流合作项目,两校同意开展对等接收对方学校优秀学生参加交换项目。
- 4. 具体的活动、项目、有关资金以及与其他执行本协议有关的事项,双方另行协商。
- 5. 本协议自签署之日起 5 年内有效, 经双方同意后方可变更、续签和终止。

双方代表签字:

中国江西理工

罗嗣海

书记

M. en Arg. Manuel Fermín Villar Rubio

校长

墨西哥圣路易斯波托西自治大学

签约日期: 2018 年 8 月 23 日 签约地址: 墨西哥圣路易斯波托西